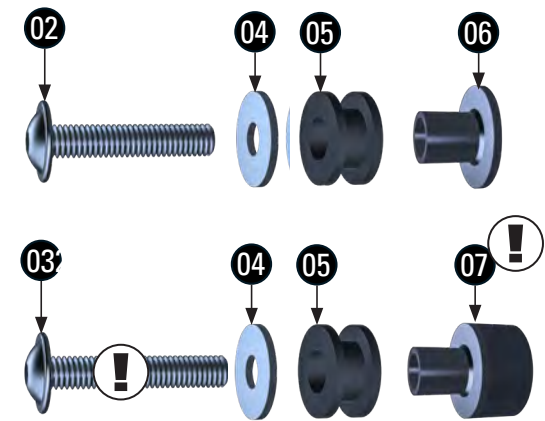


VERKLEIDUNGSSCHEIBE

Windshield | Parabrezza | Pare-brise | Parabrisas

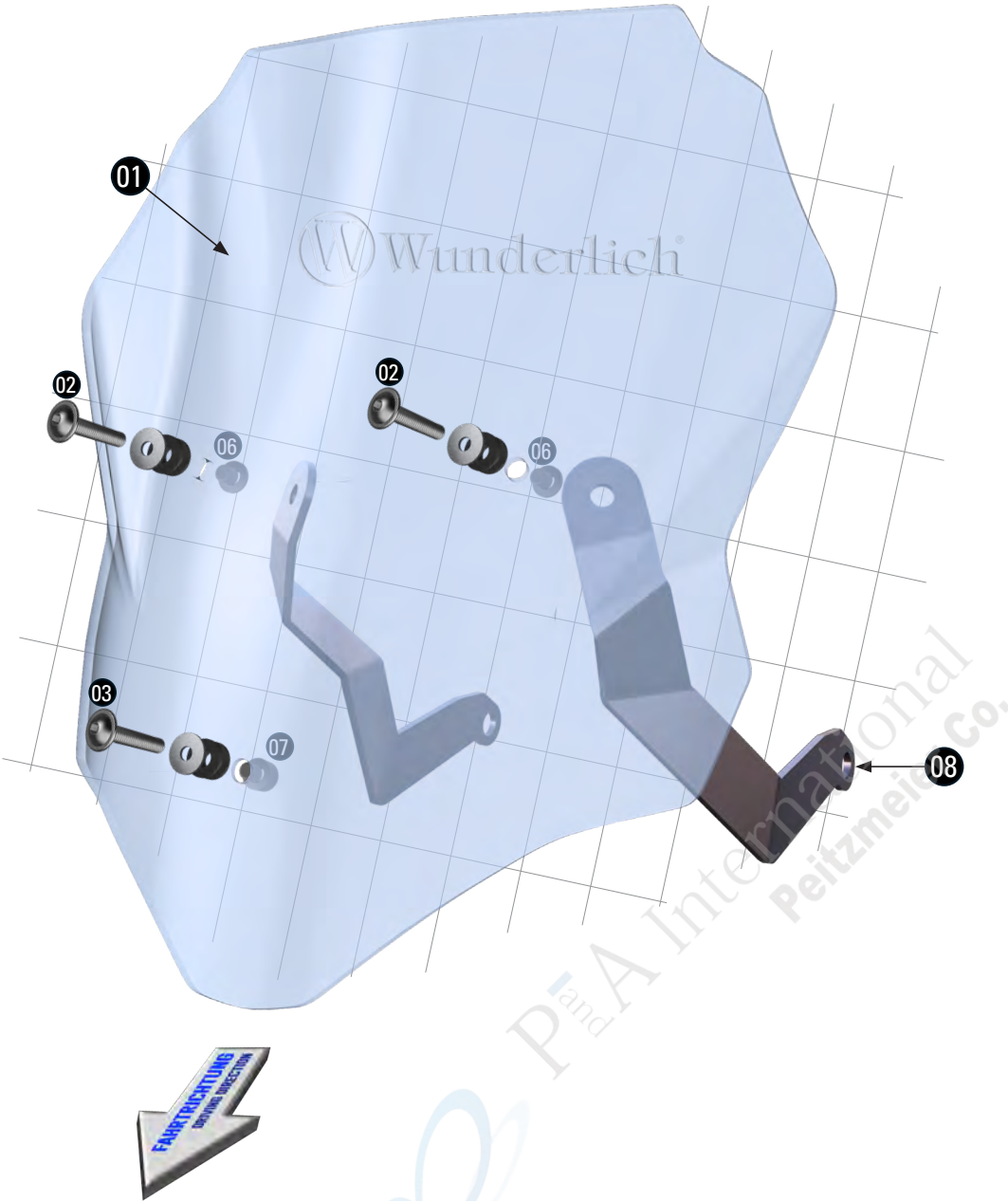
Art.-Nr: 30741-00X



LEGENDE/KEY/FILE LÉGENDE

- Anbau Tipp
Fitting tip
Astuce de montage
- Achtung
Attention
Attention
- Vergrößerung
Magnification
Grossissement
- Montagepaste
Fitting lubricant
Lubrifiant de montage
- Schraube
Screw
Vis
- Schraubensicherung
Thread locking fluid
Freinilets
- Drehmoment
Torque
Torque

#	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION	DE EN FR	DIN	ISO	MENGE QUANTITY
1	Verkleidungsscheibe / windshield	Die Farben der Abbildungen dienen nur der Veranschaulichung. The colors are for illustrating purposes only. Les couleurs utilisées sont à titre indicatif seulement.			1
2	Linsenflanschschraube / lens head screw	M5x20 4Nm	7381SA2	7381SA2	2
3	Linsenflanschschraube / lens head screw	M5x25 4Nm	7381SA2	7381SA2	1
4	U-Scheibe / washer	M5	9021SA2	7093	3
5	Gummitülle / rubber grommet				3
6	Stufenhülse / grade sleeve	D 7,0 - d 5,2 - 8,7mm			2
7	Stufenhülse / grade sleeve	D 7,0 - d 5,2 - 12,5mm			1
8	Verstärkung rechts-links / reinforcement right-left		7381SA2	7381SA2	2





DEMONTIEREN SIE DIE ORIGINALE SCHEIBE UND MONTIEREN DIE VERSTÄRKUNGSBÜGEL AN DER OBEREN GABELBRÜCKE.

- EN Dismantle the original windshield and mount the reinforcement brackets on the upper triple clamp.
- FR Démontez le pare-brise d'origine et monter les supports de renfort sur la triple pince supérieur.

